

律政司司長在 2024 年調解會議開幕致辭全文（只有中文）（附圖）

以下是律政司司長林定國資深大律師今日（五月十日）在 2024 年調解會議「調解為先：築融和之橋 創美好未來」的開幕致辭全文：

羅厚如局長（司法部人民參與和促進法治局局長）、各位講者、各位嘉賓、各位朋友：

大家早晨。首先我謹代表律政司歡迎大家參與 2024 年調解會議。

調解周是由律政司每兩年舉辦的旗艦活動。今年以「調解為先：築融和之橋 創美好未來」為主題，舉辦了一系列的研討會，探討了校園調解、職場調解、消費者爭議調解、家事法庭中利用替代爭議解決模式及直到今日壓軸的調解會議。

調解周的成功有賴於各講者、主持人、合辦機構、支持機構對律政司推廣調解工作的大力支持，我在此謹代表律政司表達衷心的謝意。我亦代表律政司歡迎超過六百幾位線上和現場的來賓參與今日的調解會議。

調解為先：築融和之橋 創美好未來

自古以來，「包容共濟、求同存異」都是中華文化的傳統之一。人與人之間因着不同的文化背景或其他差異，難免出現爭議或分歧。現今科技將人與人之間的距離拉近，交互頻繁使「融洽和諧」變得比以前更重要，但糾紛將人與人之間的距離拉遠。調解正是我們通往融洽和諧之路最有效的工具，它可以築一道融和之橋，找出有利雙方的方案，讓雙方能夠邁步向前，創造美好未來。

因此，律政司自二〇〇九年一直推廣「調解為先」的理念，提倡和鼓勵香港更廣泛地使用調解。在整個調解周期間，我們的講者也分享了調解如何在社會各個領域扮演着重要的角色，推動廣泛地使用調解作為爭議解決工具。

深化調解文化

香港作為國際法律和爭議解決服務中心，政府亦致力深化調解文化。

為了用好香港的獨特優勢，全面配合「一帶一路」的高質量發展，香港政府在二〇二三年《施政報告》中重點提及需要「深化調解文化」這新的政策措施，包括檢視規範調解專業的認證和紀律事宜的制度、在政府合約中加入通用的調解條款和鼓勵私營機構採用類近條款。

這個「深化調解文化」的政策措施有兩個層面：第一，我們希望加深社會各界對調解的理解，提高調解意識。第二，在實際的運作上，政府及各機構都能夠以「調解為先」這概念，在發生糾紛的時候先探索採用調解解決爭議。

為了落實此政策措施，律政司計劃發布調解條款範本，鼓勵各政府部門在可行且適當的範圍內將調解條款加入至未來的政府合約中，從而進一步推廣先使用調解作為解決爭議途徑。我們希望在政府的牽頭下，以身作則，鼓勵私人公司在合約中加入類似的調解條款，進一步推廣「調解為先」的文化。

要成功推動調解的廣泛使用，除了在合約中加入調解條款這一「硬件」外，更重要的是心態，我說的是心態上的改變，需由認知開始。律政司會先從政府內部培訓做起，在這方面，我們正積極與不同政策局和政府部門交流和探討合作，從而深化政府內部的調解文化，期望進一步將此調解文化推廣至各行各業。同時，我們亦希望加深公務員及其他公職人員對調解的認識，將調解融入到日常的工作中，在面對市民大眾的時候能夠多運用調解的技巧。

在社會層面方面，律政司會舉辦與調解相關的推廣活動和培訓課程，鼓勵市民用調解和調解技巧化解社區爭議，如鄰里、物業管理、消費者、社會福利等糾紛，希望提升市民的調解意識，讓調解走入社區。以調解化解矛盾，促進社會和諧及穩定。

主題演講

在國家《十四五規劃綱要》和《粵港澳大灣區發展規劃綱要》下，中央政府提出香港作為亞太區國際法律及爭議解決服務中心的策略性定位。而內地與香港的關係密切，內地調解急速發展亦與香港息息相關。在接下來的主題演講，我們非常榮幸邀請到司法部人民參與和促進法治局局長羅厚如先生，為我們分享內地在加強人民調解規範化建設、健全行政調解工作體制、完善行業性專業性調解制度規則等各方面的發展，及內地與香港未來在調解方面的聯動建設。

連結脈絡：大灣區的跨境調解

香港一直享有我們國家境內唯一普通法司法管轄區的獨特地位，以及粵港澳大灣區「一國兩制三法域」前所未有的特點所帶來的獨特優勢和機遇。如何在粵港澳大灣區迅速發展的過程中，充分發揮香港的獨特優勢和潛力，發揮香港在《粵港澳大灣區發展規劃綱要》中不可或缺的作用，是關鍵所在。

為促進及推廣在大灣區善用調解，大灣區調解平台於二〇二一年制定了統一的《粵港澳大灣區調解員資格資歷評審標準》及《粵港澳大灣區調解員專業操守最佳準則》，亦於二〇二二年制定了《粵港澳大灣區跨境爭議調解示範規則》，供大灣區內的調解機構及調解員參照及採用。

三地藉着大灣區調解平台制定的多項調解標準，實現大灣區內不同規則機制的「軟聯通」，化「制度之異」為「制度之利」，便利民商交流互動。

粵港澳三地已於今年三月二十八日同時發布及施行各自的大灣區調解員資格資歷評審細則，香港方面的細則已刊載於律政司的網站。為鼓勵和協助香港調解員取得大灣區調解員的資格，律政司正籌備舉辦香港方的粵港澳大灣區調解員培訓課程，課程詳情將稍後公布。粵港澳三地亦將積極推動於今年內設立粵港澳大灣區調解員名冊。

今日早上，我們非常幸運邀請來自粵港澳三地的調解專家探討粵港澳大灣區內調解迅速發展的進程及將來的龐大機遇。幾位專家將透過經驗分享剖析如何應對三地法律差異、調解機制、文化及模式的區別等等，讓大家參與及進行

大灣區跨境調解時更得心應手。通過互動對話，希望各位來賓可以掌握未來大灣區市場以調解解決爭議的新觀點及方向。

聯通國際：香港的優勢

順應國際調解的需求，在中央人民政府的鼎力支持下，及配合香港在「十四五」規劃下發展為亞太區國際法律及爭議解決服務中心的定位，國際調解院籌備辦公室也在去年二月十六日正式在香港成立。

國際調解院是為解決國際爭端提供高效的調解服務的國際組織，為和平解決國際爭端提供新的選擇。隨着國際調解院正式宣布將在香港設立總部，香港在國際調解方面佔有領先優勢，我們將大力推動香港成為全球的「調解之都」。

在今日下午的環節，國際調解院籌備辦公室主任孫勁博士會和我們解釋國際調解院的定位和角色，並分享他對國際調解的法律機制、實踐和未來機遇的看法。我們也邀請到不同講者討論香港在知識產權、海事法和家族辦公室這些領域的定位以及調解在這些領域的角色。他們將分享香港在這些領域中的獨特挑戰和機遇，並探討調解如何有效解決爭議。

隨着科技的發展和全球化，人和事都能夠突破地域限制。知識產權糾紛可能涉及不同法律管轄區的法律問題，海事法糾紛經常出現在國際貿易和運輸的背景下。而在管理大量財富和資產的家族辦公室領域，調解亦可以應用在家族成員或其他持份者之間的爭議。善用調解可以解決爭議雙方的分歧並達成和解，以維護關係同時避免長時間的訴訟，及為各方提供保密的環境，使大家能夠探索更多解決方案。

期待第二個環節中，各講者可以分享香港調解業界如何能在國際舞台上發揮作用。

調解的未來動向：人工智能

人工智能近年亦迅速發展，如今被廣泛應用在不同行業，不斷重塑各個專業領域。人工智能為簡化和優化爭議解決流程提供了獨特的機會。在今日第三個環節，我們將邀請到有涉足人工智能領域的專家和法律人士探討人工智能的影響和潛力。

另外，本次會議也將深入探討人工智能在爭議解決和調解方面的趨勢和影響。我們的講者將分享他們對人工智能參與爭議解決的看法，包括線上爭議解決平台以及虛擬調解等。本環節還會探討人工智能在爭議解決和調解中的影響、倫理考量和未來趨勢，希望讓各位能夠了解人工智能在爭議解決中的應用。

結語

我們期待與各位在今日的會議上，就如何在香港、大灣區及國際實現更優質發展的旅途上攜手共進，交換更多意見。律政司會繼續緊貼全球爭議解決領域的最新發展，並投放資源鞏固法律基礎設施和人才培訓，充分發揮香港作為「超級聯繫人」和「超級增值人」的角色。

最後，我再次感謝大家在今年整個 2024 年調解周期間的參與和支持，並祝願今日的會議圓滿成功。謝謝大家。

完

2024 年 5 月 10 日（星期五）